



World's Best Metal Detection Technologies

VLFP



Ажиллуулах заавар

入门使用指南

Руководство по началу работы

Guía de Introducción

GOLD MONSTER 1000

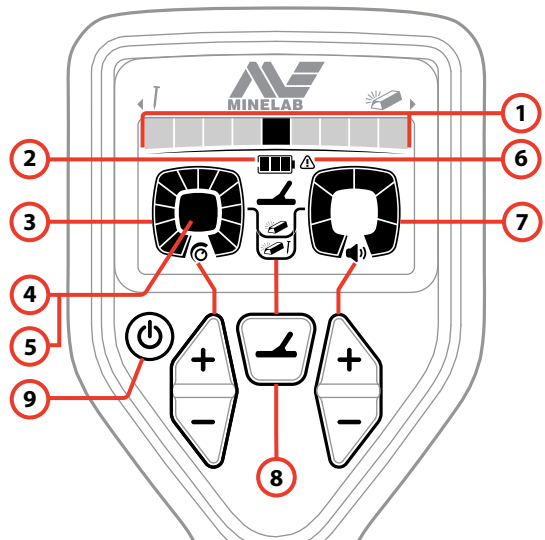
گولڈ مونستر ۱۰۰۰

Panel de control

Пульт управления

控制面板

Удирдах самбар



1 **Hierro** **Baja Oportunidad de Oro** **黄金概率低** **Oro**
Железо **Низкая Вероятность Нахождения Золота** **Алт байх магадлал бага** **Золото**
铁质目标 **Төмөр**

6

7 **Alta Oportunidad de Oro** **黄金概率高** **Алт байх магадлал өндөр**
Большая Вероятность Нахождение Золота

8 **Oro (Rechazo de hierro)** **Золото (Дискриминация Железа)**
探金 (铁排除) **Алт (төмрийг ялгах)**

8 **Cualquier metal profundo** **Глубокий (Все металлы)**
深度全金属 **Гүнд бүх металл илрүүлэх**

3

4

5

7

- ES**
- Indicador de probabilidad de oro
 - Nivel de la batería
 - Ajuste de sensibilidad (1-10)
 - Sensibilidad automática (11)
 - Sensibilidad + automática (12)
 - Indicador de error
 - Ajuste del volumen (1-6)
 - Modo de detección
 - Alimentación

- RU**
- Индикатор вероятности наличия золота
 - Уровень заряда аккумулятора
 - Настройка чувствительности (1-10)
 - Автоматическая настройка чувствительности (11)
 - Автоматическая + настройка чувствительности (12)
 - Индикатор ошибок
 - Регулятор громкости (1-6)
 - Режим поиска
 - Мощность

- ZH**
- 藏金概率指示器
 - 电池电量
 - 灵敏度调整 (1-10)
 - 自动灵敏度 (11)
 - 自动+灵敏度 (12)
 - 出错指示灯
 - 音量调整 (1-6)
 - 探测模式
 - 电源

- MN**
- Алт олох магадлал заагч
 - Зайны түвшин
 - Мэдэрэмж тохируулах (1-10)
 - Автоматаар мэдэрэх (11)
 - Автоматаар + мэдэрэх (12)
 - Алдаа заагч
 - Дууны хүч тохируулах (1-6)
 - Илрүүлэх горим
 - Унтрааж асаах

Inicio rápido

Быстрый запуск

快速入门

Хурдан ажиллуулах

1 **Encender**
Включите металлоискатель
开启
Асаах

2 **Supresión automática de ruido**
Выполните автоматическое шумоподавление
自动噪声消除
Автоматаар шуугиан дарах
 (≈ 10s)

3 **Comenzar la detección de oro**
Начните поиск золота
开始探金
Алт илрүүлэх эхлэх



COMPLIANCE

Information to the User (FCC Part 15.105)

NOTE: Class B Devices

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

WARNING: Any changes or modifications not expressly approved by Minelab Electronics could void the user's authority to operate this equipment.

The detector is configured to operate at a fundamental operating frequency of 45 kHz.

9901-0244-4

Нажмите и удерживайте в течение 10 секунд
 Presione y mantenga presionado durante 10 segundos

Нжмтгж 10 секунд дараа хуу

按下并按住10秒钟

Australia & Asia Pacific
 +61 8 8238 0888
 minelab@minelab.com.au

Europe & Russia
 +353 21 423 2352
 minelab@minelab.ie

Middle East & Africa
 +971 4 254 9995
 minelab@minelab.ae

North, South & Central America
 +1 630 401 8150
 info@minelabamericas.com

Minelab and graphics shown are for illustration purposes only; product conformation and specifications may vary from those shown. | Minelab® and GOLD MONSTER 1000® are trademarks of Minelab Electronics Pty Ltd.

WARRANTY TERMS

This product has a 2 year limited warranty from the time of purchase. Please refer to www.minelab.com for further warranty information. Register this product online at register.minelab.com

Este producto tiene una garantía limitada de 2 años desde el momento de la compra. Consulte en www.minelab.com para obtener más información sobre la garantía. Registre este producto en register.minelab.com

lines en register.minelab.com

Энэ бүтээгдэхүүнэд худалдан авснаас хойш 2 жилийн хугацаанд хязгаарлагдмал гэрээгээр илүү их мэдээлэл авах уудсан хугацаанд үйлчилгээний багана олондоо. www.minelab.com хаягаар энхэн үйлчилгээг үндэслэн авснаас хойш 2 жилийн хугацаанд үйлчилгээний багана олондоо. register.minelab.com хаягаар бүтээгдэхүүнийг онлайн мэдээлэл авах уудсан хугацаанд бүтээгдэхүүнийг онлайн мэдээлэл авах уудсан хугацаанд

OPERATING FREQUENCY

The detector is configured to operate at a fundamental operating frequency of 45 kHz.

Montaje

Сборка

组装

Угсах

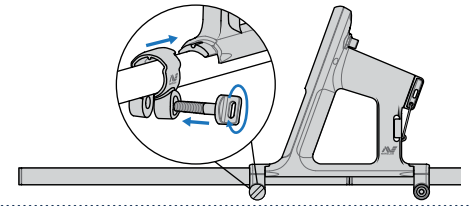
1
Atornille juntos los ejes medio, inferior y superior
Соедините среднюю, нижнюю и верхнюю штанги вместе
将中轴、下轴和上轴拧合在一起
Дунд, доод, дээд ишийг залгана



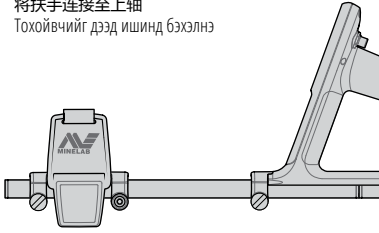
2
Acople el eje inferior a la bobina
Соедините нижнюю штангу с катушкой
将下轴连接至探盘
Доод ишийг тавгагтай холбоно



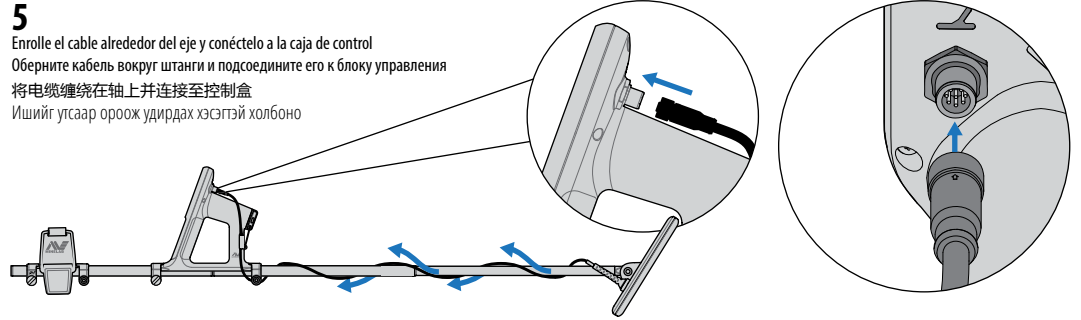
3
Acople la caja de control al eje superior
Присоедините блок управления к верхней штанге
将控制盒连接至上轴
Удирдах хэсгийг дээд ишинд бэжлэнэ



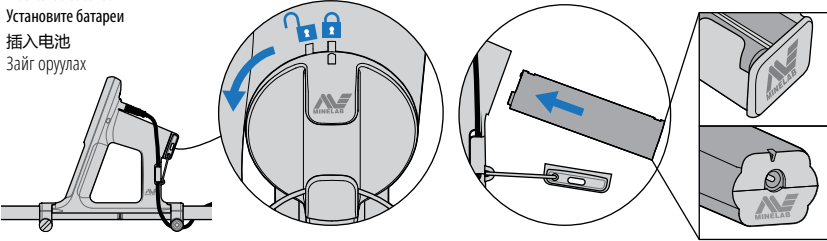
4
Acople el apoyo de brazo al eje superior
Присоедините подлокотник к верхней штанге
将扶手连接至上轴
Тохойвчийг дээд ишинд бэжлэнэ



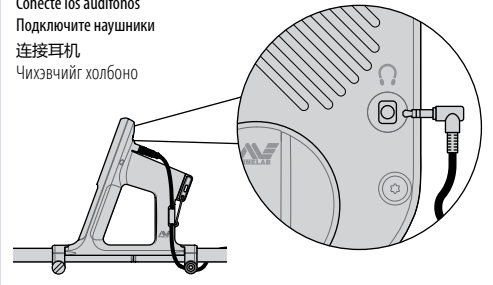
5
Enrolle el cable alrededor del eje y conéctelo a la caja de control
Оберните кабель вокруг штанги и подсоедините его к блоку управления
将电缆缠绕在轴上并连接至控制盒
Ишийг угсаар ороож удирдах хэсгэтай холбоно



6
Inserte las baterías
Установите батареи
插入电池
Зайг оруулах



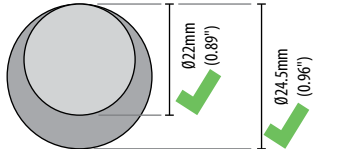
Conecte los audífonos
Подключите наушники
连接耳机
Чихэвчийг холбоно



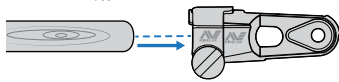
Adaptador universal del eje 通用柄杆转换头

Зарядка аккумулятора Универсал ишний адаптер

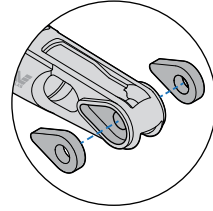
Eje de plástico alternativo o palo de madera
Альтернативная пластиковая штанга
代用塑料轴或扫柄
Илүү хуванцар иш буюу шүүр



1
Inserte el eje en el encaje
Вставьте штангу в хомут
将轴插入轭架
Ишийг хомд оруулна



Verifique las arandelas
Проверьте положение шайб
检查垫圈
Шайбыг шалгана

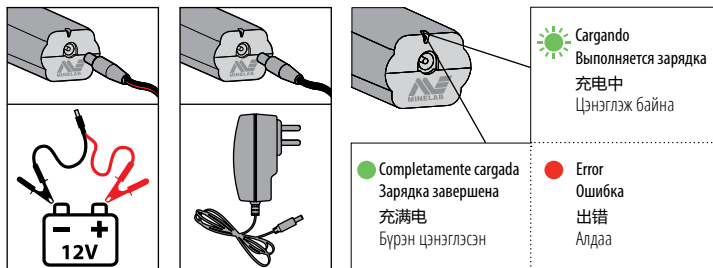


2
Siga los pasos de montaje del 2 al 6
Соберите детектор, выполнив шаги 2-6
根据组装步骤2-6操作
Угсах 2-оос 6 дахь дарааллыг дагана уу



Cargar la batería 电池充电

Зарядка аккумулятора Зайг цэнэглэж байна

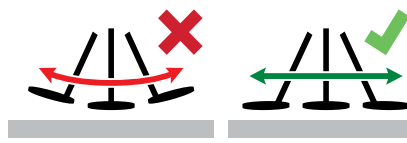


Aspectos básicos de la detección 探测基本要领

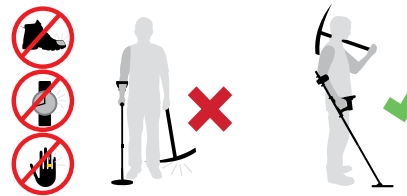
Основы поиска Илрүүлэх үндсэн зарчим



Superposición del barrido
Перемещайте катушку с перекрытием
重叠扫描
Давхардуулж самнах



Nivel del barrido
Уровень перемещения катушки
扫描高度
Самнах түвшин



No acerque metales a la bobina
Не приближайте металлические предметы к катушке
确保金属远离探盘
Металлыг тавгаас хол байлгана уу



Vuelva a llenar el agujero
Закапывайте лунки
填平坑洞
Дүүргэх нүх

